

**Ojibiamagani8i8ag ka
teb8etamo8adj
Kalecia akikag
Enadjimomagag oo
mazinaigan**

Aja 8eckadj, kitcit8a Pon ki paba tibadjimogoban min8adjimo8ini, Jesosan e mikomadjin. Kalecia (Galatie) ka ijinikadenig akini ki paba ijagoban, acitc nandam a8iagog iima ka tajike8apan ogi onendana8aban Jesosan kidji teb8eta8a8adjin ke8ina8a. Ka ick8a paba tibadjimodj min8adjimo8ini 8edi Kalecia akikag, Pon ki paba ijagoban kodagini akini, kiabadj e paba tibadjimodj min8adjimo8ini.

Kegapitc dac, nandam a8iagog ki odji tag8icinog Kalecia akikag, e paba kagik8e8adj ke8ina8a, ka8in dac teb8e8ini kikinoamagesibanig. Ikidobanig ka8in 8in ii tibise e motci teb8eta8agani8idj Jesus. Panima a8iag ki nosoneagin Coda8inni Inakonige8inan kidji gi k8aiak8abamigodjin Kije Manidon, acitc panima ki pak8ej8agani8idj, mi ekido8apan. Nandam dac ka teb8etamo8adj 8edi Kalecia ogi teb8eta8a8agoban ini8e anodj ka iji kikinoamagenipanin.

Apitc ka nodagedj Pon egi pakebinagani8indjin o8idji8aganan, ki kitci kackendamise. Ogi ijini-jaama8an dac oo8e ojibiigani, kidji 8idama8adjin

adi enendagozindjin kidji iji teb8etamindjin acitc
adi enendagozindjin kidji inadizindjin.

Pon dac ki ojibiige e 8idama8adjin adi ka
ijisedj apitc ka madjitadj kidji anokita8adjin
Jesosan. Ogi 8idama8an egi nd8e8emigodjin Kije
Manidon, ka8in 8in a8iagon. Ogi 8idama8an
egi onabamigodjin Kije Manidon kidji a8i
paba tibadjimota8adjin min8adjimo8ini ega ka
Coda8inni8indjin.

“Ka8in 8in e nosoneamegon Coda8inni
Inakonige8inan ke odji k8aiak8abamigo8eg
Kije Manido,” odiji 8a8idama8an. “Mi
eta panima teb8eta8eg Jesus kegi odji
k8aiak8abamigo8eg,” odinan. Omika8asoman
8egoneni kagi ojibiigadenigobanen Kije
Manidon Omazinaiganikag, kidji 8abadaadjin
ega enendagozindjin kidji tibenimigo8adjin
Coda8inni Inakonige8inan.

Odinan ega kidji tibenimigondjin kegoni.
Tiegodj dac oda pagidina8an Mino Manidon
kidji 8abadaigo8adjin adi ke iji pimadizi8apan.
Oga 8idjiigo8an dac Mino Manidon kidji
k8aiak8adizi8adj acitc kidji sagiidi8adj.

Midac pejig8an nogom ka teb8etamo8adj
a8iagog, ijinag8ani kiabadj kidji kitci
apitendamogapan ii kikinoamage8ini. Panima ki
teb8eta8a8adjin Jesosan kicpin nda8endamogadj
Kije Manidon kidji k8aiak8abamigo8adjin. Ka8in
kodag kegoni ke k8ag8e todamo8adj ogagi
8idjiigosina8a kidji gi k8aiak8abamigo8adjin
Kije Manidon. Ogi pagidabago8an Jesus
Christan ega kegoni kidji tibenimigo8adj.
Panima dac ki iag8amendamogadj, ega mina8adj

kegoni kidji koki tibenimigo8adj. Tiegodj panima oga pagidina8an Mino Manidon kidji 8abadaigo8adjin adi ke iji pimadizi8adj. Oga 8idjiigo8an dac kidji k8aiak8adizi8adj acitc kidji sagiidi8adj.

¹ Nin Pon kidojibiamonom. 8in tibina8e Jesus Christ kagi onabamijidj Odanodaganan kidji inagimigo8an, acitc dac ke8in Kije Manido Kidadaminan, 8in kagi abidjibaadjin Jesusan. Ka8in dac 8in a8iagog kagi onabamiji8adj, ka8in kek8an pejig a8iag kagi anonijidj.

² Kina8a ka teb8etameg, pepakan ka ma8adjiidieg kidji aiamieieg 8edi Kalecia (Galatie) akikag, kidanamikonon, nin acitc kakina ka teb8etamo8adj ka 8idji tajikemag8a ooma.

³ Nipagosenimag Kije Manido Kidadaminan acitc ka Tibeniminak Jesus Christ kidji ca8enimigo8eg acitc kidji minigo8eg pekadendamoni.

⁴ Jesus ki pagidenimidizo kidji nibodj, adi kagi iji nda8endamindjin Kije Manidon Kidadaminan, kidji gi odji kasiamago8ak kipatado8ininanan, ega dac mina8adj madji inadizi8in kidji tibenimigo8ak, tabickotc ka iji8ebizi8adj igi8e ega ka teb8etamo8adj ooma akikag.

⁵ Kagige kada icpendagozi Kije Manido. Amen.

Pejig eta tag8ani Kije Manido omin8adjimo8in

⁶ Kikitci mamakadeniminom adi ejitcigeieg! Kitci 8ibadj kigi pakanendana8a, e 8ebineg Kije Manido kagi nd8e8emigo8eg e abadjiadjin Jesus Christan kidji kitci ca8enimigo8eg.

Nogom dac kodag tibadjimo8in kinadotana8a, nandam a8iagog ka ikido8adj Kije Manidon omin8adjimo8ini ii.

⁷ Anic dac pejig eta tag8ani Kije Manido omin8adjimo8in, teb8e ka8in kodag tag8asinon. Nandam dac a8iagog ok8ag8e adjitona8a min8adjimo8ini, kagi odji kikenimagani8indjin Jesus Christan. Kinada8enimigo8ag dac kidji adjito8eg adi eji teb8etameg.

⁸ Kitci 8e8enda nigi paba kagik8emin min8adjimo8in kina8akag. Kicpin dac a8enenigotc pakan iji kagik8edj, oga kitci sozi pajacteogon Kije Manidon. Misa8adj nina8it kek8an ajeni 8ak8ig ka pi odo8edj ii todag, oga kitci sozi pajacteogon.

⁹ Kiabadj kikoki 8idamonom, aja kagi ininagogiban. Kicpin a8iag pakan iji kagik8edj, e adjitodj min8adjimo8ini kagi odisigo8eg, oga kitci sogacteogon Kije Manidon.

¹⁰ Kidinendana8a na e nanada 8abadaman kidji mino mikomiji8adj a8iagog? Ka8in ii! Tiegodj, kidji kikendaman e mino mikomijidj Kije Manido nidiji nda8endan! “Onanada 8abadan kidji min8endamiadjin a8iagon,” kidinenimijim na? Kicpin teb8e kiabadj nanada 8abadamaban kidji min8endamiag8a a8iagog, ka8in Jesus Christ nida anokita8asi.

*Kije Manido onad8e8eman Ponan
kidji anokitagodjin*

¹¹ Nidjiki8eg! Kinada8eniminom kidji kikendameg ega a8iagokag e odjimagag oo min8adjimo8in ka tibadjimo8an.

¹² Ka8in a8iagokag nigi odinasin oo min8adjimo8in, acitc ka8in a8iag nidodji kikinoamagosi ii min8adjimo8ini. 8in tibina8e Jesos Christ kagi kikendamonijidj.

¹³ Kigi nodagena8adok adi 8eckadj ka pi inadizian meg8adj e nosoneamaban Coda8innig odaiamie8ini8a. Ii apitc, nikitci nanekadjiabanig Kije Manido odanicinabeman ka teb8eta8a8apanin Jesosan, acitc nikitci nak8inaban e k8ag8e nici8anadjia8a.

¹⁴ Nin na8adj nigi kitci nak8i e nosoneamaban Coda8inni aiamie8in apitc8in mane koda8iag Coda8innig tabickotc nin ka apitadzia8adj. Inigikigotc epitciaban nigi k8ag8e nosoneanan adi ka iji kikinoamage8apan 8eckadj nikitci anicinabeminabanig.

¹⁵ Misa8adj dac, nigi onabamig Kije Manido ab8amaci nta8igian, acitc nigi kitci ca8enimig e nd8e8emijidj kidji anokita8ag. Apitc dac ka onendamogobanen,

¹⁶ nigi minig kidji kikenimagin Og8izisan, kidji gi a8i 8idamaomagin ega ka Coda8inni8indjin omin8adjimo8in. Ii dac apitc, ka8in a8iag nidodji a8i k8ag8edjimasi adi ke ijitcigeian.

¹⁷ Ka8in kek8an Jerusalemikag nidodji ijasi kidji a8i nda 8abamag8a kodagiag Jesos Odanodaganan, aja kagi pi onabamagani8i8apan ab8amaci nin. Tiegodj, teci8ag Arabi (Arabie) aki nigi ija. Nage dac nigi koki ki8e Damas odenakag.

¹⁸ Panima ka ick8a nisopibonagag Jerusalemikag ka ijaian, Pien kidji nda nagicka8ag kidji gi ani kikenimag. Nijota8ate dac nigi 8idji tajikema.

¹⁹ Ka8in dac kodagian Jesos Odanodaganan nidodji 8abamasi8an, mi eta Jak (Jacques), ka Tibendjigedj o8idjiki8en.

²⁰ Kije Manido nikikenimig e teb8eian oo ka ojibiaman. Ka8in nikagina8ickisi.

²¹ Mina8adj dac, Siria (Syrie) acitc Silisia (Cilicie) akikag nig ija.

²² Ii dac apitc, ka8in maci nikikenimigosibanig igi8e Coda (Judée) akikag ka teb8eta8a8apanin Jesos Christan.

²³ Ogi kikendana8aban dac eta adi ekidonipanin kodagian a8iagon e mikomijindjin: “Aa8e ako ka nanekadjiigo8akoban, aja nogom paba tibadjimo teb8etamo8ini ka kitci k8ag8e 8anadjitopan,” ikidobanig.

²⁴ Midac ka iji icpenima8adjin Kije Manidon adi ka pi todaojindjin nipimadizi8inikag.

2

Pon acitc kodagian Jesos Odanodaganan

¹ Mina8adj, ka ick8a midatcin acitc niopibonagag, Jerusalem odena nig koki ija, Banabas (Barnabas) e 8idji8ag. Tite acitc ke8in nig madji8ina.

² Kije Manido mega nig 8abadaigoban e nda8enimijipan kidji ijaian 8edi. Apitc dac ka tag8icinian, nig ma8adjidimin nina8it eta, nin acitc igi8e ka teb8etamo8adj ka niganizi8adj. Nig 8a8idama8ag dac adi ako maia ekido8an apitc paba kagik8eian min8adjimo8in 8ina8akag ega ka Coda8inni8i8adj. Ka8in mega ninada8enimasi8abanig kidji inenimiji8adj: “Anodjigotc iji kagik8e,” acitc kidji odji

nagabini8adj ii odji. Kicpin mega iidi ki iji8ebanogobanen, kitci anica nigi mikimonadok acitc kiabadj anica nitaji ijitanadok.

³ Tite ka paba 8idji8agiban, Kanes (Grèce) akikag odjiban, acitc ka8in Coda8inni8isiban. Ka niganizi8adj dac ka8in misa8adj ododji kad-jinija8asi8a8an Titan kidji pak8ej8agani8indjin.

⁴ Anic dac nandam a8iagog anodj ka iji teb8etamo8agobanen onada8enima8abanin Titan kidji pak8ej8agani8indjin. Ke8ina8a ako pijabanig apitc e ma8adjiidiagiban kidji aiamieia8, e 8i nagadjiigo8ag adi enakamigiziag-iban. Ka8in dac nidodji kikenimasi8ananag anodj eji teb8etamo8agobanen. Kina8it Jesus Christikag ka iji mama8iseiak, kikikendananan aja ega mamakadj kidji nosoneamakonin kakina Coda8inni Inakonige8inan. Igi8e dac a8iagog onada8endana8a mina8adj kidji koki tibenimigo8akonin ini Inakonige8inan.

⁵ Ka8in dac odji pejig nidodji nakomosimin kidji todamag adi ka iji nda8endamo8adj. Ninada8endananaban mega kidji odisigo8eg eta ii8eni Kije Manido omin8adjimo8in ka teb8emaganig.

⁶ Nandam ka niganizi8adj iima ka te8apan ka iji ma8adjiidinani8anig kitci apitendagozibanig. Nin dac pekic ka8in teb8e nikitci apitendasin adi enendagozi8adj, Kije Manido mega ka8in opepakanenimasi8an a8iagon. Igi8e dac ka kitci apitendagozi8adj, ka8in kodag kegoni nidodji k8ag8edjimigosig kidji iji kikinoamageian apitc ka paba kagik8eian min8adjimo8in 8ina8akag ega ka Coda8inni8i8adj.

⁷ Tiegodj, ogi nisidotana8a adi kagi inanoni-jigobanin Kije Manido kidji paba tibadjimotaomagin ega ka Coda8inni8indjin min8adjimo8ini, tabickotc kagi inanonapanin Pienan kidji paba tibadjimota8andjin ka Coda8inni8indjin.

⁸ Kije Manido mega ogi minabanin Pienan macka8izi8ini Coda8innikag kidji iji anokitagodjin. Kenin dac nigi minig macka8izi8ini, taji ega ka Coda8inni8indjin kidji iji anokita8ag.

⁹ Jak, Pien acitc John, ma8adji ka kitci niganendagozi8apan, ogi nisidotana8a Kije Manidon egi ca8enimijindjin iidi kidji anokitaomagin. Igi dac midjinisin nigi pojokagonanag nin acitc Banabas, midac iidi ka iji 8abadai8e8adj e nakomo8apan. Midac oo8e ka iji nakomo8ag kakina ka taciag, nin acitc Banabas kidji nda tibadjimo8ag min8adjimo8in taji ka iji te8adj ega ka Coda8inni8i8adj, ke8ina8a dac kidji nda tibadjimo8adj min8adjimo8ini taji eji tendjin Coda8innin.

¹⁰ Nigi pagosenimigonabanig dac eta pejig kegoni: “8idjiikog ka kidimagizi8adj ka teb8etamo8adj ooma Jerusalemikag,” nigi igonanag. Teb8e sa nikitci nda8endan ii kidji ijitaian.

Pon ogi kagikiman Pienan 8edi Antiok (Antioche) odenag

¹¹ Ick8a dac ii, Pien ki odji tag8icin Antiok (Antioche) odenakag. Meg8adj ka tepan iima, nigi kagikima nigan kodagian ka teb8etamindjin, osa mega kitci anodj inakamigiziban.

12 Mi oo ka todagiban. Apitc ka tag8icig Antiok odenakag, mino inakamigiziban ako, e 8idji 8isinimadjin ega ka Coda8inni8indjin ka teb8etamindjin. Nage dac nandam Jak (Jacques) o8idji8aganaan ki tag8icino8an. Ikidobanin dac ako igi8e a8iagog panima kidji pak8ej8agani8indjin ega ka Coda8inni8indjin ka teb8etamindjin. Pien dac okosabanin ini a8iagon. Ki odji pakanendam dac, acitc ka8in mina8adj ododji 8idji 8isinimasi8an ka teb8etamindjin ega ka Coda8inni8indjin.

13 Mi tabickotc ke8ina8a ka todamo8adj kodagiag ka teb8etamo8adj Coda8innig, e kagikina8abama8adjin Pienan, misa8adj e kikendamogobanen ega k8aiak e ijitcige8apan ii ka todamo8adj. 8a8adj Banabas ki pakebinagani8i, iidi ke8in kidji ijitcigedj.

14 Apitc dac ka 8abamag8a ega 8e8enda e nosoneamo8adj Kije Manidon omin8adjimo8ini ka teb8emaganig, nig kagikima Pien meg8adj kakina ka teb8etamindjin e nodamindjin, e inag: “Kicoda8inni8inan, midac misa8adj maia tabickotc ega ka Coda8inni8i8adj ejitcigean, ega kakina e nosoneamanin Coda8inni Inakonige8inan. Adi dac 8edji nda8enimad8a ega ka Coda8inni8i8adj kidji nosoneamo8adjin Coda8inni Inakonige8inan?” nig ina.

*Egi teb8eta8a8adjin Jesus Christan
mi 8edji ki ag8acimagani8i8adj a8iagog*

15 Nina8it Nicoda8inni8imin ka ako nta8igiag, ka8in 8in ega ka Coda8inni8i8adj nigagi inag-

imigosimin, ega ka nosoneamo8adjin Coda8inni Inakonige8inan.

¹⁶ Anic dac nikipendananan Kije Manido e k8aiak8abamadjin a8ian e teb8eta8andjin Jesus Christan, ka8in 8in ka iji mino ijitcigendjin e nosoneamindjin Coda8inni Inakonige8inan. Kenina8it dac nig i teb8eta8anan Jesus Christ kidji gi odji k8aiak8abamigo8ag Kije Manido egi teb8etamag, ka8in dac 8in egi nosoneam8aiakonin Coda8inni Inakonige8inan. Ka8in mega iaga pejig a8iag ka nosoneagin ini Inakonige8inan ogagi odji k8aiak8abamigosin Kije Manidon.

¹⁷ Misa8adj e Coda8inni8iag, nig i teb8eta8anan Jesus Christ kidji gi odji k8aiak8abamigo8ag Kije Manido. Paietenag8an dac maia tabickotc ega ka Coda8inni8i8adj e apitendagoziag, kenina8it mega ka8in aja ninosoneasinananan kakina Coda8inni Inakonige8inan. Ikidomagan na dac e pataigo8ag Jesus Christ? Ka8in pabajine ii!

¹⁸ Tiegodj dac, kada paietenag8anoban e patado8inni8ian kicpin koki teb8etamaban a8iagog panima ki nosoneamo8adjin Coda8inni Inakonige8inan kidji gi odji k8aiak8abamigo8adjin Kije Manidon, apitc e ick8a nisidotaman ega odji pejig e abadanigin.

¹⁹ Meg8adj e nosoneamabanin Coda8inni Inakonige8inan, nig i odji nisidotan ka8in 8in e nosoneamanin ini Inakonige8inan ke odji k8aiak8abamijidj Kije Manido. Coda8inni Inakonige8inikag dac, mi maia tabickotc ka nibodj a8iag ejinagozian nogom, ega aja kidji gi tibenimigo8anin ini Inakonige8inan kicpin

nibo8aban, midac aja kidji gi pimadizian kidji anokita8ag Kije Manido.

²⁰ Mi maia pejig8an ka 8idji nibomagiban Jesus Christ ejinagozian, apitc ka acidak8a8agani8idj tcibaiatigokag. Nogom dac ka8in nin nitibendasin nipimadizi8in, 8in sa Jesus Christ ka tibendag, egi pidigeckaojidj. Ka iji pimadizian dac nogom, e teb8eta8ag Kije Manido Og8izisan 8edji iji pimadizian, 8in ka sagiijidj acitc kagi pagidenimidi-zodj kidji nibodj nin odji.

²¹ Ka8in dac ni8ebinasin Kije Manido okitci ca8endjige8in. Kicpin mega a8iag e nosoneagin Coda8inni Inakonige8inan kackitopan kidji odji k8aiak8abamigodjin Kije Manidon, misa ceck8at kadagi niboban Jesus Christ.

3

*Coda8inni Inakonige8inan kek8an
teb8etamo8in*

¹ Kina8a Kalecia (Galatie) aki ka iji tajikeieg, kitci anodj kidinendana8a! Kitci 8e8enda kigi 8idamonom egi nibodj Jesus Christ tcibaiatigokag. A8enen dac kagi 8anendamiigo8eg?

² Kipagoseniminom kidji nak8e8ajit8aieg oo8e pejig kegon ke k8ag8edjiminagok. Kigi odisigo8a na Mino Manido egi mino ijitcigeieg e nosoneamegon Coda8inni Inakonige8inan? Ka8in 8in ii 8edji ki odisigo8eg! Oo8e maia kigi odji odisigo8a, egi nodameg Kije Manido omin8adjimo8in acitc egi teb8etameg.

³ Adi dac 8edji kitci anodj iji mamidonendameg? Mi 8aa Mino Manido kagi minigo8eg kidji ani teb8etameg. Nogom dac kidinendana8a

na kidji madjigieg kiteb8etamo8ini8akag kina8a tibina8e?

⁴ Ceck8at na ii kakina ka pi iji8ebizieg? Ketcinadj ka8in ceck8at ii! Teb8e kikitci apitendana8a kakina ii kagi iji8ebizieg, kana?

⁵ Kije Manido kiminigo8a Mino Manidon, acitc mamada8izi kidji gi 8abadaigo8eg omacka8izi8in. Egi nodameg omin8adjimo8in acitc egi teb8etameg 8edji ki todago8eg, ka8in 8in egi mino ijitcigeieg e nosoneamegon Coda8inni Inakonige8inan.

⁶ Mamidonenimadan Abanaam (Abraham). Mazinadeni Kije Manido Omazinaiganikag:

“Abanaam ogi teb8eta8an Kije Manidon, midac 8edji ki odji k8aiak8abamigodjin.” *Genèse 15.6*

⁷ Nogom aja kidinendagozim kidji nisidotameg oo8e. Igi8e a8iagog ka teb8eta8a8adjin Kije Manidon, mi igi8e teb8e Abanaam odanike ojisan ka apitendagozindjin.

⁸ Aja 8eckadj odji ojibiigadenigoban Kije Manido Omazinaiganikag kidji ani teb8eta8a8adjin Kije Manidon igi8e ega ka Coda8inni8i8adj, kidji gi odji k8aiak8abamigo8adjin. Midac 8edji ki 8idama8agani8idj Abanaam oo min8adjimo8ini:

“Kiga abadjiig Kije Manido kidji ca8enimadjin kakinagotc ka inakanezindjin a8iagon ooma akikag.” *Genèse 12.3*

⁹ Abanaam ogi teb8eta8an Kije Manidon, acitc ki odji ca8enimagani8i ii odji. Midac pejig8an, ca8enimagani8i8ag ke8ina8a kakina a8iagog ka teb8eta8a8adjin Kije Manidon.

10 Anic dac igi8e a8iagog ka nosoneamo8adjin Coda8inni Inakonige8inan, e apacenimo8age8adj ii kidji odji k8aiak8abamagani8i8adj, oga ick8aienimigo8an Kije Manidon. Mazi-nadeni mega Kije Manido Omazinaiganikag oo8e:

*“Aa8e ega apanigotc ke nosoneagin
kakinagotc ini Coda8inni Inakonige8inan
kagi ojibiigadenigibanin,*

kada ick8aienimagani8i.” Deutéronome 27.26

11 Kitci paietenag8an dac ega a8iag e kacki-todj kidji k8aiak8abamigodjin Kije Manidon e nosoneagin Coda8inni Inakonige8inan. Mazi-nadeni mega Kije Manido Omazinaiganikag oo8e:

*“Aa a8iag ka odji k8aiak8abamigodjin Kije
Manidon
egi teb8etag,*

8in 8edjidagotc kada pimadizi.” Habacuc 2.4

12 Ka8in dac mikodjigadesini Coda8inni Inakonige8inikag panima a8iag kidji iji teb8etag kidji k8aiak8abamagani8idj. Tiegodj, mazi-nadeni Kije Manido Omazinaiganikag oo8e:

*“Aa8e ka nosoneagin
adigotc enakonigemaganigin inakonige8inan,
kada odji pimadizi ii.” Lévitique 18.5*

13 Kije Manido dac kigi ick8aienimigonan, ka8in mega kakina kidodji nosoneam8asi8ananan Coda8inni Inakonige8inan. Jesus Christ dac kigi pi nabickagonan, 8in dac meckodj kidji ick8aienimagani8idj. Mi mega oo8e mezinadenig Kije Manido Omazinaiganikag:

*“Aja ki ick8aienimagani8i aa8e kagi agonagani8idj
mitigokag.” Deutéronome 21.23*

Kigi ag8acimigonan dac, iidi egi todag.

14 8edji ki todag dac iidi Jesos Christ, kidji gi odji odisigo8adj ega ka Coda8inni8i8adj ii ca8endagozi8ini kagi inapanin Kije Manido Abanaaman kidji migi8edj, acitc dac kina8it ka teb8etamak kidji gi odji odisigo8ak Mino Manido, kagi ikidopan Kije Manido kidji migi8edj.

Ka8in kada pigobidjigadesini adi kagi iji nakomopan Kije Manido

15 Nidjiki8eg! Ni8i mikodan kegon ka nta ijiseg ako ooma akikag, kidji gi odji nisidotameg oo ka 8idamonagok. Apitc nijin a8iagog nakomidi8adj, acitc ojibiodizo8adj onakomo8ini8akag, ka8in ii pejig e niji8adj ogagi manibidosin kegoni kagi iji nakomo8apan, kek8an kidji ani8ag atodj kegoni.

16 Mi pejig8an, ka8in adjisesini8an Kije Manido onakomo8inan. Kije Manido ogi inan Abanaaman kidji ca8enimadjin, 8in acitc pejig ini8e 8inikag ke pi odaiagizindjin. Ka8in dac mazinadesinon Kije Manido Omazinaiganikag:

“Kiga ca8eniminom kin acitc igi a8iagog kinikag ke pi odaiagizi8adj.”

Ka8in mane a8iagon 8inikag ke pi odaiagizindjin mikomagani8isi8an. Tiegodj mazinadeni oo8e:

“Kiga ca8eniminom kin acitc aa a8iag kinikag ke pi odaiagizidj.” *Genèse 12.7*

Pejig eta 8inikag ke pi odaiagizindjin mikomagani8i8an. Jesos Christ dac aa ka mikomagani8idj.

17 8adan oo8e 8a ikido8an. Aja 8eckadj ki nakomidi8ag Kije Manido acitc Abanaam. Mi-dac ka ick8a nio midasomidana acitc nisomidana8e (430) pibonaganig, Kije Manido ogi minan Coda8inni Inakonige8inan odanicinabeman. Ini

dac Inakonige8inan ka8in kadagi pigobidjigemasino8an adi kagi iji nakomopan Kije Manido, acitc ka8in kadagi nabatcigadesini adi kagi ikidogobanen kidji todag Kije Manido.

¹⁸ Kicpin minapanin Kije Manido kagi ikidopan kidji migi8edj ini8e eta a8iagon ka nosoneamindjin ini Coda8inni Inakonige8inan, ka8in 8in onakomo8in odji ke odji minapanin. Tiegodj dac, Kije Manido ogi ca8eniman Abanaaman, osa mega mi iidi kagi iji nakomopan.

¹⁹ 8egonen dac 8edji ki minagani8i8adj a8iagog Coda8inni Inakonige8inan? Misa8adj egi migi8edj Kije Manido onakomo8in, acitc ogi minan a8iagon ini Inakonige8inan, kidji gi odji kikendamindjin apitc e panaagendjin. Inendagozibanig a8iagog panima kidji nosoneamo8adjin ini8e Inakonige8inan, pinici kidji pi tag8icinindjin ini8e pejig a8ian Abanaamikag ke odaiagizindjin, kagi ikidopan Kije Manido kidji ca8enimadjin. Ajenig ogi pidji8idona8an ini Inakonige8inan ooma 8akidakamig, acitc ogi mina8an pejig naben Mois e ijinikazondjin kidji 8idama8andjin a8iagon. Aa dac nabe nasa8idj Kije Manidokag acitc a8iagogak tegoban.

²⁰ Kicpin motci pejigodj a8iag, ka8in mamakadj a8iag nasa8idj kada tesi, ka8in mega kodag a8iag tesi. Motci pejigo dac Kije Manido, acitc 8in tina8e ominan onakomo8inan a8iagon.

*8egonen 8edji ki migi8edj Kije Manido
Inakonige8inan*

21 Pakan na ikidomaganon Coda8inni Inakonige8inan adi kagi iji nakomopan Kije Manido kidji todag? Ketcinadj ka8in pakan ikidomagasino8an! Kicpin tag8agibanin inakonige8inan ka kackitomagagin kidji minigo8adjin pimadizi8ini a8iagog, oda k8aiak8abamigo8an Kije Manidon a8iagog e nosoneamo8adjin ini.

22 Ka8in dac tag8asinon inakonige8in ii e ijinag8ag. Mazinadeni dac Kije Manido Omazinaiganikag kakina a8iagog ooma akikag e tibenimigo8adj patado8ini. Midac ag8acige8ini kagi ikidopan Kije Manido kidji minadjin ka teb8etamindjin, mi eta ka teb8eta8andjin Jesus Christan ka minadjin.

23 Ab8amaci ka tag8icinogobanen Jesus ooma akikag, kigi takonigonananan Coda8inni Inakonige8inan. Kigi tibenimigonananan ini, pinici Kije Manido ka 8abadaigo8akoban panima kidji teb8eta8aiak Jesus.

24 Midac iidi kigi nagadjiigonananan ini Inakonige8inan, pinici ka tag8icinogobanen Jesus Christ ooma akikag. Ka ick8a tag8icig dac Jesus, kigi kackitonanan kidji teb8eta8aiak, kidji gi odji k8aiak8abamigo8ak Kije Manido.

25 Nogom dac e kackito8ak kidji teb8eta8aiak Jesus, ka8in aja kinagadjiigosinananan Coda8inni Inakonige8inan.

26 Kakina ka tacieg, Kije Manido odabinodjijiman kidjinagozim, adi eji teb8eta8eg Jesus Christ.

27 Kakina mega kigi sigaadazom, Jesus Christikag kidji gi odji mama8iseieg. Nogom dac mi

pejig8an 8in tibina8e Jesus Christ ka ijinagozidj ejinagozieg.

²⁸ Ka8in dac nogom pepakan kidapi-tendagozisim. Kicpin Coda8inni8ieg kek8an ega Coda8inni8ieg, kicpin a8iag tibenimigo8eg kidji anokita8eg kek8an ega a8iag tibenimigo8eg, kicpin nabe8ieg kek8an ik8e8ieg, kakina tabickotc kipejig8eiendagozim ka iji mama8iseieg Jesus Christikag.

²⁹ Kicpin Jesus Christikag iji tibendagozieg, Abanaamikag sa dac kidodaiagizim. Misa dac kakina kegonan kiga odisigona8a kagi iji nako-mopan Kije Manido kidji migi8edj.

4

¹ Kiabadj ki8i 8idamonom adi 8a ikido8an. Mamidonenimadan ockina8es ke tibendagin odadaman odaimini aja egi nibondjin. Meg8adj kiabadj e abinodjiji8idj, mi maia tabickotc anokitage8inni ka tibenimagani8idj epitendagozidj, ega kackitodj 8in tibina8e kidji onendag adi ke ijitcigedj, misa8adj maiagotc kakina kegoni e tibendag.

² Meg8adj kiabadj e abinodjiji8idj, kodagian a8iagon otibenimigon kidji mikimigodjin, acitc mikidjigadeni8an odaiman, pinici apitc kagi ikidondjin odadaman 8in tibina8e kidji kackitodj kidji onendag.

³ Mi maia pejig8an kekina8it, meg8adj kiabadj abinodjijag e ijinagoziakoban ega maci e kikendamakoban teb8e8in, kigi tibenimigonan-abanin inakonige8inan acitc ijita8inan, ooma akikag ka kitci apitendag8agin.

⁴ Anic dac apitc Kije Manido kagi onendag kidji iji8ebanig, ogi pidjinija8an Og8izisan ooma akikag. Ik8ekag ki pi odji nta8igi Jesus, acitc Coda8inni ki inakanezi, inendagoziban dac pan-ima kidji nosoneagin Coda8inni Inakonige8inan.

⁵ Ki pidjinija8agani8i kidji pi nda ag8acimadjin ini8e a8iagon Inakonige8inan ka taji tibenimigonipnin, Kije Manido dac odabinodjijiman kidji gi ani ijinagoziak kina8it kakina.

⁶ Kidji gi 8abadai8edj teb8e 8in odabinodjijiman e apitendagozieg, Kije Manido ogi pidjinija8an Og8izisan Omino Manidomini kideinakag. Aa dac Mino Manido opibagiman Kije Manidon: “Abba!” Ikidomagan dac ii: “Nidadam!”

⁷ Kin dac ka teb8etaman, ka8in aja anokitage8inni ka tibenimagani8idj kidapitendagozisi, aja dac Kije Manido odabinodjijiman kidapitendagozinan. Odabinodjijiman dac epitendagozian, misa kiga odisigonan ini kegonan kagi ikidopan kidji minadjin odabinodjijiman.

*Pon odanimendan e mik8enimadjin
ka teb8etamindjin Kalecia akikag*

⁸ 8eckadj ako, ab8amaci kikenimegoban Kije Manido, kitibenimigona8abanin anodjigotc kegonan ega ka inendag8agin kidji icpendjigadegin.

⁹ Nogom dac aja kikikenima8a Kije Manido. Kek8an na8adj kada minoseban kidji ikidonani8ag e kikenimigo8eg Kije Manido. Adi dac 8edji kackito8eg kidji 8i koki apitendamegon ini Inakonige8inan acitc ijita8inan, ega ka macka8izimagagin, acitc ega odji pejig ka

abadagin? Adi dac 8edji pagidinamegon kidji koki tibenimigo8egon?

¹⁰ Kikitci apitendana8an nandam kijigon, nandam adi e ani iji pibonagag, acitc nandam e pibog, acitc nandam kizisog kikitci apitenima8ag.

¹¹ Nikitci animendan e mik8eniminagok. Ceck8at na nigi kitci mikimonan, e k8ag8e 8idjiinagok kidji kikendameg teb8e8in?

¹² Nidjiki8eg! Kipagoseniminom, tabickotc nin ka iji pimadzian iji pimadziok, ka8in 8in e kitci k8ag8edjito8eg kidji nosoneamegon Coda8inni Inakonige8inan kidji gi odji k8aiak8abamigo8eg Kije Manido. Misa8adj mega e Coda8inni8ian, tabickotc kina8a ega ka Coda8inni8ieg ka iji pimadzieg nidiji pimadizinan, ka8in 8in nida-pacenimo8agesi ini Coda8inni Inakonige8inan. Meg8adj e 8idji tajikeminagok, ka8in odji pejig kidodji madji todaojisim.

¹³ Ketcinadj kimika8ina8adok 8egonen 8edji ki pi 8idamonagok min8adjimo8in ockadok. Nidakozinaban mega.

¹⁴ Nikikendan dac e kitci sanaginagoziaban kidji gi 8idjiijieg adi eji akoziaban ii apitc. Mi-dac misa8adj, ka8in kidodji tabasenimijisim acitc ka8in kidodji ana8enimijisim. Tiegodj, kigi kitci mino todaojim, tabickotc Kije Manido odajeniman ki pi odisigo8egoban, kek8an 8in tibina8e Jesus Christ.

¹⁵ Kigi kitci modjigendana8aban ii apitc! Kicpin ki iji minosegiban, kidagi manadjabibindizom kidji gi minijieg kickijigo8an. Kiketcinameniminom ii! Adi dac ka ijiseieg?

16 Kimadjenimijim na nogom, osa e sidamonagok teb8e8in?

17 Igi8e a8iagog pakan ka iji kikinoamage8adj kikitci pabiziskenimigo8ag, anic dac omadji inendana8a. 8a iji nda8endamo8adj, ki8ik8adjjiigo8ag kidji ega pabiziskenimijieg, 8ina8a eta kidji gi motci pabiziskenimeg8a.

18 Teb8e min8acini a8iagog kidji pabiziskenima8adjin kodagian a8iagon, kicpin maiagotc 8i 8idjia8adjin. Apanigotc min8acin ii kidji todamegoban, misa8adj ega paba teian kina8akag.

19 Kina8a nidabinodjjimag ka apiteniminagok! Aja mina8adj nikitci kodagito e mamidoneniminagok, tabickotc ka kodagitodj ik8e e nta8igindjin otcidjiciman. Mi ke iji 8isagendaman, pinici kidji ketcinamendaman Jesus Christikag eta e iji apacenimo8eg.

20 Nida kitci min8endan nogom kidji pi nda 8abaminagok, 8e8enda dac kidji gi aiamiinagok. Nikitci animendan mega e mik8eniminagok!

Nijin ik8e8ag mikomagani8i8ag

21 Kina8a ka nda8endameg kidji tibenimigo8egon Coda8inni Inakonige8inan, pejig kegon ki8i k8ag8edjiminom. Kana kinisidotasina8an adi ekidomagagin ini Inakonige8inan?

22 Mazinade egi nijinigobanen Abanaam og8izisan. Pejig ockina8es anokitage8innik8en ka tibenimagani8indjin ki odji nta8igi, Aga (Agar) ijinikazonigoban odjodjoman. Kodag dac ockina8es, ik8e8an ega ka tibenimagani8indjin ki odji nta8igi, Sara ijinikazonigoban odjodjoman.

²³ Og8izisan dac aa8e ik8e ka tibenimagani8ipan, mi gotc tabickotc kakina abinodjijag ka odji nta8igi8adj 8edji ki nta8igindjin. Aa8e dac ik8e ega ka tibenimagani8idj ki og8izisigoban osa mega Kije Manidon ki ikidobanin kidji og8izisidj.

²⁴ Mi oo eji kikinoamago8ak oo tibadjimo8in. Tabickotc ini nijin nakomo8inan kagi ojitogobanen Kije Manido ijinagozi8ag igi nijin ik8e8ag. Aa ik8e Aga ogi nta8igian abinodjijan ka tibenimagani8indjin. Ii8eni dac nakomo8ini ka ojitogobanen Kije Manido 8edi Sinai kitci pik8adinakag ijinagozi aa Aga.

²⁵ Mi maia tabickotc kitci pik8adina Sinai 8edi Arabi (Arabie) akikag ejinagozidj Aga, acitc mi maia kek8an nogom Jerusalem odena ejinagozidj. Kakina mega a8iagog iima ka tajike8adj otibenimigona8an Coda8inni Inakonige8inan.

²⁶ Anic dac aa ik8e ega ka tibenimagani8idj, Sara ka ijinikazodj, mi maia tabickotc Jerusalem 8ak8ig ka tag8ag ejinagozidj. Kidjodjominan dac apitendagozi aa.

²⁷ Mazinadeni mega oo8e Kije Manido Omazinaganikag:

*“Mi iji modjigendan,
kin ega ka odabinodjijimiaban!*

*Kiji8en e mina8azian,
kin ega 8ikad ka kodagito8an e odabinodjijimian!*

*Aa mega ik8e ka 8ebinigodjin o8idigemaganan
na8adj kada mane8an odabinodjijiman
apitc8in ik8e ka 8idji tajikemadjin
o8idigemaganan.”* *Ésaie 54.1*

²⁸ Kina8a dac nidjiki8eg, Kije Manido odabinodjijiman kidijinagozim, Kije Manido mega ki ikidogoban iidi kidji ijinagozieg. Mi maia tabickotc Aisik (Isaac) ejinagozieg, Kije Manido kagi ikidopan kidji nta8igindjin.

²⁹ 8eckadj ako, Aga odabinodjijiman, kagi odji nta8iginigobanen tabickotc kakina abinodjijag ka odji nta8igi8adj, ogi kitci kodagian Saran og8izisini, Mino Manidon omacka8izi8ini kagi odji nta8iginigobanen. Midac pejig8an kiabadj nogom ejiseg.

³⁰ Anic dac mazinadeni Kije Manido Omazinaiganikag oo8e:

“Madjinijao aa ik8e ka tibenimagani8idj, kigi og8izisan.

Ka8in mega inendagozisi8an

ka tibenimagani8idj ik8e og8izisan

kidji aiamindjin odadamini odaiman.

Aa8e dac ik8e ega ka tibenimagani8idj og8izisan

inendagozi8an kidji tibendamindjin

kakina odadamini odaiman.” *Genèse 21.10*

³¹ Midac iidi nidjiki8eg, ka8in ka tibenimagani8idj ik8e odabinodjijiman kidijinagozimin, tiegodj dac aa ik8e ega ka tibenimagani8idj odabinodjijiman kidijinagozimin.

5

Ka8in pagidinakegonin mina8adj

kidji tibenimigo8egon Coda8inni Inakonige8inan

¹ Jesus Christ kigi pagidabaogonan, ega mina8adj kegon kidji tibenimigo8ak.

Sogigaba8iok dac adi kagi iji pagidabaogo8eg. Nagadiidizok kabena, ega kidji pagidenimidizo8eg kidji koki tibenimigo8eg.

² Ndotaoicik! Nin, Pon, kidininom oo8e. Kicpin pagidenimidizo8eg kidji pak8ejogo8eg, ka8in sa dac odji pejig ki abadasinigoban adi Jesus Christ kagi pi ijitcigegobanen kina8a odji.

³ Mina8adj nidina kakina a8iag ka pagidenimidizodj kidji pak8ej8agani8idj, panima kakinagotc Coda8inni Inakonige8inan ki nosoneagin.

⁴ Kina8a ka inendameg e k8aiak8abamigo8eg Kije Manido e nosoneamegon Coda8inni Inakonige8inan, aja kinicikesem Jesus Christikag. Aja kigi 8ebinana8a Kije Manido okitci ca8endjige8in.

⁵ Nina8it dac, niktcinamendananan kidji odji k8aiak8abamigo8ag Kije Manido egi teb8eta8agidj Jesus. Mino Manido dac ni8idjiigonan e taji kitci pito8ag kidji iji8ebiziag ii.

⁶ Kicpin mega iji mama8iseiak Jesus Christikag, kidji pak8ejogo8ak kek8an ka8in, ka8in 8in ii nigod. Mi eta ii ketci apitendag8ag kidji teb8eta8aiak Jesus. Kicpin dac teb8eta8aiak, kiga sagiananag kodagiag a8iagog.

⁷ Kitci 8e8enda kinos8aadona8aban Kije Manido omikana. A8enen dac ka pakebinigo8eg, nogom ka poni nosoneameg teb8e8in?

⁸ Ka8in 8in Kije Manido kagi igo8eg iidi kidji todameg, 8in mega ka nd8e8emigo8eg!

⁹ Iag8amig! Ikidonani8an ako: “Kitci pagi eta panima obisidjigan atcigade apitc

obiziganikani8ag kidji gi obicig mizi8e kidobiziganim.”

¹⁰ Misa8adj dac, ka Tibendjigedj niminig kidji ketcinameniminagok tabickotc nin kidji odji inendameg. Aa8e dac ka migockadendamiigo8eg, oga pajacteogon Kije Manidon, misa8adj kitci apitendagozi inenimagani8idj.

¹¹ Nidjiki8eg! Nandam a8iagog nidinactaonigog e kagik8e8ag e ikido8an panima a8iag ki pak8ej8agani8idj kidji gi k8aiak8abamigodjin Kije Manidon. Kicpin dac teb8emagagiban ii, ka8in aja nida paba kagik8esi e ikido8an egi nibodj Jesos tcibaiatigokag kidji gi odji k8aiak8abamigo8ak Kije Manido. Ka8in dac nida nickimasi8ag Coda8innig, ka8in dac aja nida nanekadjiigosig.

¹² Igi8e ka migockadendamiigo8eg, manodj kada ozamij8agani8i8ag apitc pak8ej8agani8i8adj!

¹³ Nidjiki8eg! Kije Manido kigi nd8e8emigo8a kidji ega tibenimigo8eg. Nogom dac aja ega e tibenimigo8eg, ka8in kida iji pimadizisim adigotc eji madji mosa8endameg, kina8a tibina8e kidji min8endamiidizo8eg. Tiegodj, kida 8idokodadim kakina pepejig e tacieg, mama8 e sagiidieg.

¹⁴ Kakina mega Coda8inni Inakonige8inan iji pagisino8an oo8e pejig inakonige8inikag:

“Kiga sagia8a kidjipimadizimi8a tabickotc kina8a ka iji sagiidizo8eg.” Lévitique

19.18

¹⁵ Iag8amig dac! Kicpin kaganondieg acitc manenimidieg kakina pepejig e tacieg, kakina kiga ani nici8anadjiidim.

Panima kiga ndota8anan Mino Manido

¹⁶ Ki8idamonom dac oo8e. Pagidinik Mino Manido kidji 8abadaigo8eg adi ke iji pimadizieg. Ka8in dac kiga panaagesim adi eji mosa8endameg kidji todameg.

¹⁷ Ka8in mega tabickotc ijinag8asini Mino Manido adi eji nda8enimigo8ak kidji inakamigizi8aiak acitc dac kina8it ka iji madji mosa8endamak kidji inakamigiziak. Kitci pakan ijinag8an kina8it adi eji madji mosa8endamak adi 8in eji nda8enimigo8ak Mino Manido kidji todam8aiak. Mi maia ka migadimagagin ejinag8agin. Ka8in dac kigagi todasina8a adigotc 8a inakamigizieg.

¹⁸ Kicpin dac pagidineg Mino Manido kidji 8abadaigo8eg adi ke iji pimadizieg, ka8in aja kitibenimigosina8an Coda8inni Inakonige8inan.

¹⁹ Aja kikikendananan adi ako eji madji mosa8endamoadj a8iagog kidji todamoadj. Onada8endana8a madji aido8ini kidji pamendamoadj, kidji madjakamigizi8adj, kidji agazinagozi8adj,

²⁰ manidokanan kidji icpenima8adjin, acitc kidji mandoke8adj. Madjenimidi8ag kakina pepejig e taci8adj, kaganondi8ag, omosa8endana8a o8idjipimadizimi8an odaimini, kitci nta 8ake8ina8ezi8ag, acitc okitci k8ag8edjitona8a kidji niganizi8adj kakina pepejig e taci8adj. Nenicikese8ag acitc k8ag8e cagozomidi8ag kakina pepejig e taci8adj.

²¹ Ododenima8an kodagian, nta ki8ack8ebi8ag, ma8asag8ino8ag kidji madjakamigizi8adj, acitc kitci mane kodag madji kegonan

opamendana8an. Aja kigi 8idamona8aban, acitc nogom ki8idamonom, igi iidi ka inakamigizi8adj, ka8in 8ikad Kije Manidon Odogima8i8inikag kada iji tibendagozisi8ag.

²² Igi8e dac ka pagidina8adjin Mino Manidon kidji 8abadaigo8adjin adi ke iji pimadizi8adj, mi oodi e inakamigizi8adj. Sagii8e8ag, min8endamog, pekadendamog, cacibendamog, kije8adizi8ag, minodee8ag, teb8eiendagozi8ag,

²³ nokidee8ag, acitc okackitona8a kidji nagadjiidizo8adj enakamigizi8adj. Ketcinadj ka8in tag8asinon inakonige8in kidji ikidomagag ega iidi kidji iji pimadizinani8anig.

²⁴ Igi8e a8iagog Jesus Christikag ka iji tibendagozi8adj, aja ogi onendana8a ega kidji todamo8adj adi ka iji madji mosa8endamo8adj. Mi maia pejig8an tcibaiatigokag ki acidak8aamo8apanin omadji mosa8endamo8ini8an acitc omadji inakamigizi8ini8an ejinagozi8adj.

²⁵ Mi aa Mino Manido ka minigo8ak pimadizi8ini, panima dac ki pagidinaiak kidji 8abadaigo8ak adi ke iji pimadiziak.

²⁶ Ka8in dac kida kitenimosimin, ka8in kida k8ag8e nickiidisimin kakina ka taciak, acitc ka8in kida odenimidisimin.

6

Apanigotc 8idjiidiok kakina pepejig e tacieg

¹ Nidjiki8eg! Kicpin pejig e tacieg patadidj, kina8a ka kigickago8eg Mino Manido, kida 8idjia8a aa a8iag mina8adj k8aiak kidji inadizidj, anic dac pekadj mino todaok. Kakina dac pepejig

e tacieg, kida iag8amim kina8a tibina8e, ega kidji odji 8ik8adjiigo8eg kidji patadieg kekina8a.

² 8idjiidiok apitc madjiseieg. Iidi dac ijitcigeieg, kiga ijitcigem adi kagi inakonigedj Jesus Christ.

³ Kicpin a8iag kitci apitenimidizodj, ega dac odji pejig sabendagozidj, kitci anodj inendam.

⁴ Kakina pepejig a8iag oga kana8abandan adi enadizidj, kidji kikenimidizodj epitci k8aiak inadizig8en kek8an ka8in. Kicpin dac ki mino inadizidj, ogagi odji kitci inendan, ega mamakadj kidji kana8abamadjin kodagian a8iagon adi enadizindjin, kidji odji inendag na8adj 8in e k8aiak8adizidj apitc8in kodagian a8iagon.

⁵ Kakina pepejig a8iag inendagozi 8in tibina8e kidji ijitadj adi kagi inanonigodjin Kije Manidon.

⁶ Aa a8iag ka kikinoama8agani8idj min8adjimo8ini, inendagozi kidji minadjin nandam odaiman ka tibendagin ini8e ka kikinoamagodjin.

⁷ Ka8in anodj inendakegon. Ka8in 8ikad a8iag ogagi 8aiejimasin Kije Manidon. Kitige8inni mi pejig8an ke ijinag8anig ke ma8adjitodj okitigan kagi ijinag8atopan kagi kitigedj. Mi maia pejig8an, pepejig a8iag oga odisigon kagi iji kackitamadzodj adi ka iji pimadzipan.

⁸ Aa dac a8iag ka inakamigizidj adi eji madji mosa8endag kidji todag, mi maia tabickotc madji anominan ki kitigepan, acitc kada odji kackitamadizo nibo8ini ii odji. Aa dac a8iag ka inakamigizidj kidji odji min8endamiadjin Mino Manidon, mi maia tabickotc mino anominan ki kitigepan, acitc Mino Manidon oga minigon kagige pimadizi8ini.

⁹ Ka8in dac kida ana8endjigesimin apanigotc kidji mino ijitcigeiak. Kicpin mega ega ponito8ak kidji mino ijitcigeiak, kegapitc kada odjicise kidji minigo8ak kagi iji kackitamadizo8ak.

¹⁰ Tasin dac minoseg kidji mino toda8aiakonig a8iagog, kida mino toda8ananag kakina, na8adj kiabadj igi8e ke8ina8a ka teb8eta8a8adjin Jესosan.

Ick8eag ikido8inan

¹¹ Nogom dac aja nin Pon tibina8e kidojibi-amonom. Ki8abadana8adok adi epitci magibi-igeian.

¹² Igi8e ka k8ag8e kadjinijaogo8eg kidji pak8ejogo8eg, mi igi8e ka k8ag8e min8endamia8adjin kakina a8iagon, e nosoneamo8adjin Coda8inni Inakonige8inan. Ka8in 8i kodagitosi8ag, tabickotc ka iji kodagitondjin ini8e ka teb8eta8andjin Jესos Christan, kagi nibondjin tcibaiatigokag. Mi eta ii 8edji inakamigizi8adj iidi.

¹³ Igi8e ka kitci apitendamo8adj kidji pak8ej8agani8indjin a8iagon, ka8in 8a8adj 8ina8a onosoneasina8an kakina Coda8inni Inakonige8inan. Mi eta kinada8enimigo8ag kidji pak8ejogo8eg kidji odji kitci min8adjimidizo8adj, egi kackimigo8eg kidji pak8ejogo8eg kekina8a.

¹⁴ Nin dac 8in, nikitci inadodan egi nibodj ka Tibeniminak Jესos Christ tcibaiatigokag. Ka8in dac odji pejig kodag kegon ni8i min8adodasin. Jესos mega egi nibodj tcibaiatigokag, ka8in odji pejig nidapitendasinan ini kegonan ka kitci apitendamo8adjin igi8e a8iagog ooma akikag ega ka teb8eta8a8adjin Jესosan. 8ina8a dac, ka8in odji

pejig odapitendasina8an ini kegonan ka kitci apitendamanin.

¹⁵ Pak8ej8agani8idj a8iag kek8an ka8in, ka8in odji pejig apitendag8asinon. Ketcı apitendag8ag dac, Kije Manidon egi minigodjin aa a8iag ocki pimadizi8ini.

¹⁶ Kakina a8iagog iidi ka iji pimadizi8adj, 8egona minigo8adjin Kije Manidon opekaden-damo8ini acitc kidimagenimigo8adjin, 8ina8a acitc kakina Kije Manido odanicinabeman.

¹⁷ Ka8in aja nogom ninada8enimasi a8iag a8acamej kidji kodagiiidj. Aja mega nidozami kodagito, acitc ka iji nanamezian 8abadai8emagan Jesosikag e iji tibendagozian.

¹⁸ Nidjiki8eg! 8egona ca8enimigo8eg ka Tibeniminak Jesos Christ. Amen.

Nin Pon

Kije Manido Odikido8in: Ocki Mazinaigan Algonquin: Algonquin New Testament New Testament only

copyright © 1998 Canadian Bible Society

Language: Algonquin

Translation by: Canadian Bible Society

Algonquin New Testament

About Algonquin

Algonquin is one of the Algonquian languages of Canada in the same family as Cree, Ojibwe, Naskapi and Atikamekw. It is locally known as Anicinabemowin. It is spoken in northwestern Quebec in 9 communities in Abitibi-Temiscamingue, and one community in Ontario. Like other languages in Quebec introduced to Christianity by the Roman Catholic Church, it is written using Roman script instead of the syllabic script used in Cree, Ojibwe and various other Algonquian languages in Canada.

About This Translation

The translation represented by this text was started under the auspices of the North American Branch of the Summer Institute of Linguistics in 1975. SIL staff worked in close partnership with members of the Algonquin First Nation at Pikogan and with the Roman Catholic Church. The Canadian Bible Society provided consultant and publishing support to this project and published the New Testament in 1998. The translation team also produced weekly lectionary readings for the Church. If you are interested in obtaining a printed copy of this New Testament, please contact the Canadian Bible Society at <http://www.biblescanada.com>.

Copyright Information

Algonquin New Testament © 1998 Canadian Bible Society

The text of the Bible in Algonquin that appears in this electronic format or website is for personal use only.

Up to five hundred (500) verses of the Bible text in any form (written, visual, electronic or audio) may be quoted without permission. The quoted verses may not be more than 50% of a complete book of the Bible, or more than 25% of the total text of the work in which they are quoted. Prior written permission must be obtained for any other use of the text. Copyright acknowledgement must in all cases appear on the title or copyright page.

For more information on copyright conditions or to apply, visit <http://www.biblesociety.ca/copyright>.

Algonquin New Testament © 1998 Canadian Bible Society

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

66cffe2c-22a6-5119-835f-e18dfc6adb93